

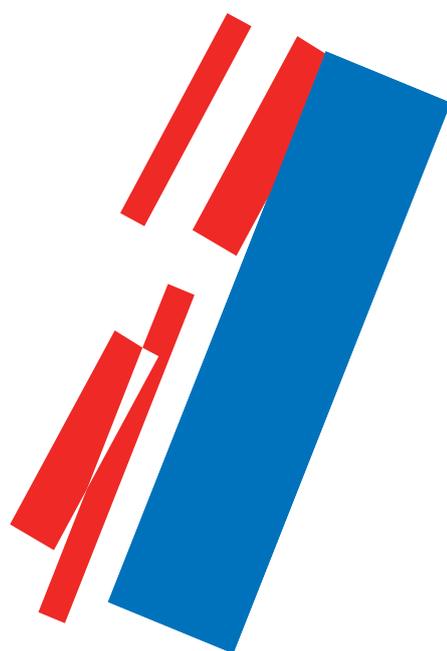


SPIEF2014

ST. PETERSBURG
INTERNATIONAL
ECONOMIC
FORUM



22 MAY 2014



**GLOBAL
CEO
SUMMIT**

**CHALLENGES AND OPPORTUNITIES FOR
BUSINESS-DRIVEN GROWTH**

**УКРЕПЛЕНИЕ ВКЛАДА БИЗНЕСА В
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ РОСТ: ВЫЗОВЫ И
ПУТИ РЕШЕНИЯ**

Persistent risks across a wide range of spheres — economic, social, and geopolitical, and increasing mutual vulnerabilities call for governments' and businesses' coordinated actions to manage the risks and translate the challenges into opportunities.

Recovery in many advanced economies is challenged by persistently high unemployment, sluggish productivity, high public-sector budget deficit and debt, remaining fragilities in the financial sector and household balance sheets. Growth in emerging markets and developing economies decelerates and these countries are currently facing a slowdown, increased financial market volatility and capital flow reversal.

Against this backdrop advanced, emerging and developing countries are confronting many common risks: public and private debt; fiscal and current account imbalances; continued accumulation of trade restrictions and trade imbalances; harmful tax practices; increasing inequality and persistent poverty.

The G20 has committed to raise its GDP by at least 2% above the trajectory implied by current policies over the coming five years. The underlying IMF, OECD and World Bank assessment of how this goal could be reached emphasized that “product market reforms contribute the most to the higher growth”. The gains from reforms to competition depend on other structural factors across multiple issue areas: finance, infrastructure, employment, trade, energy, and good governance.

In the face of these challenges more than ever business and governments ought to engage nationally and interna-

Сохраняющиеся экономические, социальные и геополитические риски и растущая взаимозависимость государств обуславливают необходимость координации действий правительств и делового сообщества по управлению этими рисками в целях преодоления препятствий и создания новых возможностей для роста и развития.

Во многих развитых странах восстановление экономики осложняется сохраняющимся высоким уровнем безработицы, низкой производительностью, высоким уровнем бюджетного дефицита и государственного долга, неустойчивостью финансового сектора и доходов домохозяйств. Развивающиеся страны, в свою очередь, столкнулись с замедлением темпов экономического роста, повышенной волатильностью финансовых рынков и оттоком капитала.

В этих условиях, развитые и развивающиеся страны сталкиваются с рядом общих рисков, среди которых высокий государственный и частный долг, дисбалансы бюджетов и счетов текущих операций, введение новых протекционистских мер и торговые дисбалансы, негативные налоговые практики, растущее неравенство и сохраняющаяся бедность.

«Группа двадцати» приняла обязательство повысить совокупный ВВП стран-членов на как минимум 2% относительно траектории роста, ожидаемой в условиях действующей экономической политики, в течение пяти лет. По оценкам МВФ, ОЭСР и Всемирного банка, эта цель может быть достигнута в первую очередь путем осуществления реформ товарных рынков. Позитивное влияние на экономический рост также оказывают структурные реформы в целом ряде других сфер, таких как финансовое регулирование, инфраструктура, занятость, торговля, энергетика и качественное управление.

Ввиду существующих рисков, назрела необходимость более тесного сотрудничества делового сообщества и государственных органов,

tionally to promote business-driven growth. In this spirit the Russian Union of Industrialists and Entrepreneurs (RSPP) and its Russian and foreign partners came together to discuss proposals for coordinated actions to help translate the challenges into opportunities.

Investment and Infrastructure

Maintaining an open investment regime is crucial for generating economic growth, employment and prosperity around the world. Both emerging and developed economies need an infusion of capital to upgrade infrastructure, enhance productive capacity and promote growth. Yet, investment, notably in infrastructure, is held back by a range of obstacles. Investment restrictions prevent capital from being allocated effectively across the world and, thus, depress competition and innovation. Barriers include unfavourable regulatory conditions, in particular stringent financial regulations, insufficient depth of markets for long-term financing, constrained public investment, and lack of capacity to plan and deliver projects efficiently. To reverse the trend, the following measures should be taken:

- Governments should agree upon a multilateral investment framework underpinning promotion and protection of open long-term investments, with a particular focus on: property rights, equal access, transparency, tax regimes, best practices for corporate governance, government guarantees for risks and investor protection mechanisms, and visibility of government commitments.

направленного на укрепление вклада бизнеса в экономический рост. В этой связи Российский союз промышленников и предпринимателей (РСПП) и его российские и иностранные партнеры собрались для обсуждения предложений по скоординированным действиям в целях преодоления вызовов и создания новых возможностей для роста и развития.

Инвестиции и инфраструктура

Отказ от инвестиционного протекционизма имеет решающее значение для обеспечения экономического роста, занятости и благосостояния во всем мире. Как развивающиеся, так и развитые страны испытывают необходимость в капитальных вложениях для модернизации инфраструктуры, повышения производственного потенциала и содействия росту. Тем не менее, рост инвестиций, особенно в инфраструктуру, сдерживается целым рядом барьеров. Инвестиционные ограничения препятствуют эффективному перераспределению капитала в глобальном масштабе и, таким образом, сдерживают конкуренцию и инновации. Указанные ограничения включают избыточное регулирование, в частности строгие стандарты финансового регулирования, недостаточную глубину рынков долгосрочного финансирования, ограниченные масштабы государственных инвестиций и отсутствие условий для эффективного планирования и реализации проектов. В этой связи рекомендуется принять следующие меры:

- Правительства должны согласовать многосторонний режим регулирования инвестиций. Этот режим, способствующий поощрению и защите долгосрочных инвестиций, должен в первую очередь включать такие аспекты, как права собственности, обеспечение равного доступа и прозрачности, учет налоговых режимов и передовой практики корпоративного управления, государственные гарантии по рискам и механизмы защиты инвесторов, а также открытость информации по исполнению правительством своих обязательств.

- Governments should conduct policy and establish regulatory framework which encourage development institutions and other institutional investors to make long-term investments and thus provide a stable source of capital for the economy, including effective judicial system and tax regulation.
- Governments should work on aggregating and exchanging best practices, developing guidelines and templates necessary for successful private-public cooperation in infrastructure projects.
- Правительствам следует проводить политику и создавать нормативно-правовую базу, которая стимулирует институты развития и институциональных инвесторов к осуществлению долгосрочных инвестиций, являющихся стабильным источником капитала для экономики, включая повышение эффективности судебной системы и налогового регулирования.
- Правительства должны осуществлять работу по учету и обмену передовым опытом, а также разработке руководящих принципов и моделей, необходимых для успешного государственно-частного сотрудничества в области реализации инфраструктурных проектов.

Financial Regulation

Sound financial regulation is a prerequisite for strong and sustainable economic growth. In particular, a well-functioning financial system is required to ensure SME access to finance and development of innovative business activities. Now as major financial reforms are completed, it is important that all stakeholders fully benefit from an open, integrated and resilient global financial system. It is equally important that all stakeholders benefit as governments move forward to revise domestic and international tax policies in line with the OECD Action Plan on Base Erosion and Profit Shifting launched in July 2013. Discrepancies between the spirit of global regulatory standards and their effective implementation in each jurisdiction create uncertainty for market participants. Inconsistent implementation along with overregulation can create uneven playing field, foster regulatory arbitrage and increase the cost of compliance for financial entities active in several jurisdictions.

Финансовое регулирование

Качественное финансовое регулирование является необходимым условием для сильного и устойчивого экономического роста. В частности, хорошо функционирующая финансовая система обеспечивает доступ малых и средних предприятий к источникам финансирования для развития инновационных видов деятельности. В настоящий момент, когда разработка масштабных глобальных финансовых реформ в основном завершена, важно, чтобы все заинтересованные стороны смогли в полной мере воспользоваться преимуществами открытой, единой и устойчивой мировой финансовой системы. Не менее важно, чтобы действия правительств по пересмотру внутренней и международной налоговой политики в соответствии с Планом действий ОЭСР по противодействию размыванию налогооблагаемой базы и перемещению прибыли, согласованным в июле 2013 г., также учитывали интересы всех сторон. Расхождения между сутью согласованных норм глобального регулирования и их фактическим применением в разных странах создают неопределенность для участников рынка. Непоследовательность применения норм наряду с чрезмерным регулированием формирует неравные условия, способствует возникновению регулятивного арбитража и увеличивает затраты по их соблюдению для транснациональных финансовых институтов.

To address these challenges, business community calls on the governments to:

- Ensure rigorous monitoring and peer review processes that publicly report on how countries implement reforms. More importantly, governments should ensure that reforms actually help the real economy especially in supporting the financing of long-term investment and economic growth.
- Develop and apply global standards of cross-border supervision and handling failures of cross-border institutions in a predictable and smooth way, avoiding the unintended consequences of uneven, unpredictable or extra-territorial application of rules, as well as the fragmentation of global financial markets. Jurisdictions should recognize non-identical market regulations of other jurisdictions as long as their outcomes are similar.
- Governments implementing BEPS should ensure a level playing field while revising / adopting new tax regulation, taking into account the diversities of business models and national taxation systems. Excessive additional burdens should be avoided as this may lead to the unintended results of increased outflows and shifting companies' ownership and control to foreign jurisdictions.

International Trade

Protectionist measures slow down economic growth and diminish business confidence. Implementation of the Trade Facilitation Agreement (TFA), adopted at the 9th WTO Ministerial Conference in December 2013 will benefit both developed and developing countries by foster-

Для решения этих проблем, бизнес-сообщество призывает правительства к следующим действиям:

- Обеспечению тщательного мониторинга и взаимной экспертной оценки, с последующим предоставлением публичной информации о том, как страны реализуют реформы. Еще более важно, чтобы правительства обеспечивали положительное влияние реформ на реальный сектор экономики, особенно в части поддержки финансирования долгосрочных инвестиций и экономического роста.
- Разработке и применению международных стандартов трансграничного надзора и решению проблем финансовой несостоятельности транснациональных учреждений в предсказуемой манере, избегая непредвиденные последствия неравномерного или экстерриториального применения норм, а также фрагментации мировых финансовых рынков. Страны должны признавать неидентичные нормы финансового регулирования других юрисдикций в том случае, если результаты применения этих норм схожи.
- Обеспечению равных условий в процессе пересмотра и принятия новых норм налогового регулирования, с учетом разнообразия моделей ведения бизнеса и национальных систем налогообложения при реализации мер по противодействию размыванию налогооблагаемой базы и перемещению прибыли. Следует избегать чрезмерного бремени дополнительного регулирования, поскольку это может привести к результатам противоположным ожидаемым – выводу капитала и перевод управления за рубеж.

Международная торговля

Протекционистские меры в торговле оказывают негативное влияние на темпы экономического роста и снижают деловую активность. Скорейшая практическая реализация Соглашения о содействии торговле, принятого на Девятой министерской конференции ВТО в декабре 2013 г., позволит задействовать новые источники роста как в развитых, так и в развивающихся странах.

ing new sources of economic growth. However the starting point for on-the-ground implementation is the adoption of the Bali package by the WTO General Council and its ratification by $\frac{2}{3}$ of the WTO members, which is expected to take at least 2.5 years. Hence the benefits for economic growth and job creation provided by trade facilitation will have to wait for the fulfillment of bureaucratic procedures and extended implementation process.

The rise of regional and bilateral agreements of the past decade was partly a response to multiple obstacles facing the multilateral trade agenda. Regional trade agreements (RTAs) have proved to be an important instrument to facilitate trade and investments. On the other hand, the rise of multiple RTAs leads to excessive complexity through different frameworks, rules of origin, etc., which could potentially become a burden for businesses, especially for small and medium enterprises (SMEs). Lack of transparency in designing RTAs would stand in the way of enhancing multilateral trade system and squeeze economic growth opportunities.

- The business community calls on the national governments to promote the implementation of TFA, leading by example with the shortest preparatory period and expedient on-the-ground implementation of TFA requirements. This could include a comprehensive gap analysis between existing and target practices and a clear road map to close these gaps in the shortest possible time. On the top of domestic implementation, participating countries could facilitate the adoption of the TFA standards within their regional trade partnerships.

Однако начало практической реализации соглашения – принятие пакета договоренностей Балийской встречи Генеральным советом ВТО откладывается как минимум на 2,5 года в связи с необходимостью его ратификации двумя третями стран-членов. Таким образом, позитивный эффект реализации Соглашения о содействии торговле с точки зрения экономического роста и создания рабочих мест станет реальностью только по завершении бюрократических процедур.

Интенсификация региональных и двусторонних торговых соглашений в последние 10 лет была отчасти направлена на преодоление барьеров, существующих в системе международной торговли. Региональные торговые соглашения (РТС) доказали свою эффективность как инструмент содействия торговле и инвестициям. В то же время, появление большого количества РТС приводит к чрезмерной сложности, обусловленной наличием множества различных структур, правил происхождения товаров и т.п., что может привести к дополнительной нагрузке для бизнеса, в особенности для малых и средних предприятий (МСП). Недостаточная прозрачность процесса создания РТС становится преградой на пути к усовершенствованию многосторонней торговой системы и использованию ее возможностей в целях содействия экономическому росту.

- Деловое сообщество призывает национальные правительства способствовать ускорению процесса реализации Соглашения о содействии торговле, в частности, сокращая период подготовки и внедрения требований соглашения. Конкретные шаги могут включать исчерпывающий сравнительный анализ существующих практик и целевых показателей, а также разработку дорожной карты по их достижению. Помимо принятия необходимых мер на внутренних рынках, государства должны способствовать применению стандартов Соглашения о содействии торговле своими региональными партнерами.

- Governments should also facilitate international trade by recognizing, coordinating and applying unified or harmonized veterinary, sanitary and food safety standards, removing barriers for high quality and affordable products.
- Governments should ensure that emerging RTAs are mutually compatible, inclusive, non-discriminatory for all trade partners involved and as much as possible aligned with multi-lateral trade system rules. New RTAs should be established in a transparent manner in full compliance with the WTO Transparency Mechanism, with due involvement of the businesses into the discussions.
- Правительства также должны содействовать упрощению процедур международной торговли путем признания, координации и применения единых или гармонизированных ветеринарных и санитарных стандартов, а также стандартов в сфере безопасности продуктов питания, устраняя барьеры для высококачественных и доступных продуктов.
- Правительства должны обеспечить взаимную сопоставимость заключаемых РТС, а также их инклюзивный и недискриминационный характер по отношению ко всем вовлеченным сторонам и согласованность со стандартами многосторонней торговой системы. Новые РТС должны создаваться в полном соответствии с нормами механизма прозрачности ВТО и с участием представителей делового сообщества.

Employment and Labour Mobility

Job creation and sustainable employment are integral parts of economic growth strategies adopted by the world's leading economies. Unemployment significantly undermines economic equality and social stability. Thus, support of effective institutions which promote formal, high-quality employment and adaptable and competitive labor markets, while avoiding distortions of market stimuli, is highly important. Demographic changes play increasing role in economic growth, competitiveness and development and necessitate the need for more effective cross-border labour mobility policies. Therefore businesses need to attract, retain and deploy skilful workers globally. At the same time, countries of origin may benefit from diaspora resources flowing back as well as from increased skills of returning migrants. Clearer, simpler and more consistent rules and procedures are required in order to enable easier cross-border movement of skills.

Занятость и мобильность рабочей силы

Создание рабочих мест и обеспечение устойчивой занятости являются ключевыми компонентами экономической политики ведущих стран мира. Высокая безработица негативно влияет на экономическое равенство и социальную стабильность. Таким образом, особую важность имеет поддержка эффективных институтов, способствующих росту занятости в формальном секторе экономики, созданию качественных рабочих мест и развитию гибких и конкурентных рынков труда и не искажающих рыночные стимулы. Демографические изменения становятся все более важным фактором экономического роста, конкурентоспособности и развития, что обуславливает необходимость реализации более эффективной политики в сфере трансграничной мобильности рабочей силы. Бизнес заинтересован в привлечении, сохранении и наиболее эффективном использовании квалифицированных работников по всему миру. В то же время, страны происхождения, могут получать выгоды от потока ресурсов зарубежных диаспор и возвращения высококвалифицированных мигрантов. Для обеспечения упрощенного режима международного движения трудовых ресурсов необходимы более четкие, простые и последовательные правила и процедуры.

- Promotion of formal employment is a key factor in ensuring society cohesion, social stability and inclusive and sustainable growth. While utmost consideration must be given to the challenges specific to different country contexts, the principal focus should be put on the macroeconomic policies that promote employment creation and industrial policy measures that encourage the creation of more productive jobs with incomes above the poverty line. Strong government support to SMEs should be understood and recognized as a key lever for enhancing employment in national economies.
- Policy makers need to develop predictable, efficient and flexible policies which respond to business and labour market needs optimizing barriers to labour mobility. A strong coordination among government agencies such as interior and justice ministries, foreign affairs and labour ministries and businesses is a key success factor in this regard.
- Given the importance of remittances for economic growth and development the governments should make all necessary steps to further reduce the costs of remittances in line with the G20 commitment.
- Увеличение занятости в формальном секторе является ключевым фактором обеспечения социальной стабильности, устойчивого и инклюзивного роста экономики. Особое внимание в этой связи необходимо уделять конкретным вызовам, характерным для той или иной страны. В то же время, первостепенное значение имеет осуществление макроэкономической политики, стимулирующей занятость и промышленной политики, направленной на создание производительных рабочих мест, с уровнем оплаты труда выше прожиточного минимума. Должна быть обеспечена эффективная государственная поддержка МСП как ключевому фактору повышения занятости.
- Необходимо выработать прогнозируемые, гибкие и эффективные меры по оптимизации барьеров в сфере трудовой мобильности, отвечающие запросам бизнеса и рынка труда. Важным фактором успеха этих мер является тесная межведомственная координация (в частности, министерств внутренних дел, юстиции, иностранных дел и занятости) с привлечением представителей делового сообщества.
- Учитывая важность денежных переводов как одного из источников роста в развивающихся странах, правительствам необходимо предпринять все возможные шаги для дальнейшего снижения стоимости переводов в соответствии с обязательством «Группы двадцати».

Transparency, Anti-Corruption and Good Governance

Measures aimed at combating corruption and ensuring a level playing field for businesses are essential for enhancing competition and bringing significant gains in output. Furthermore, by opening up data, e.g. on procurement and contracting, governments can boost competition, enabling new companies enter the market. In this regard, governments are recommended to:

Прозрачность, противодействие коррупции и качественное управление

Меры, направленные на борьбу с коррупцией и обеспечение равных условий для бизнеса, имеют большое значение для стимулирования конкуренции и экономического роста. За счет повышения открытости данных, в том числе по государственным закупкам и контрактам, правительства также могут стимулировать конкуренцию, создавая возможности для выхода на рынок новых компаний. В связи с этим правительствам рекомендуется:

- Use e-procurement process across all government activities in order to promote transparency and fair competition. Review existing legislation regarding government procurement to remove restrictions and ensure equal access for all companies, especially SMEs. Promote integrity in public procurement relying on the best practices and tools, guided by the Compendium drafted by the OECD for the G20 Anti-Corruption Working Group endorsement.

- Improve legislation and mechanisms for the publication of open data to ensure both value capture and mitigation of individual and organizational data risks. Involve leading ICT companies in the implementation of innovative solutions aimed at improving the availability and accessibility of information for business and citizens. Minimum standards for data quality, accessibility and safety should be determined.

Transparency over company ownership structures, and payment and profit flows can help governments to tackle illicit financial flows stemming from corruption, tax evasion, and money laundering. This improves the overall investment climate, increases the security of doing business and rebuilds trust between society and business community. However, new rules and regulations may also result in significant additional costs for business, e.g. in the form of regulatory burden on reporting, and exposure of commercially sensitive information in highly competitive markets. This is particularly harmful in situations, where a multinational corporation operates in markets with different regulatory requirements regarding

- Использовать систему электронных закупок по всем направлениям своей деятельности в целях повышения прозрачности и содействия честной конкуренции. Провести пересмотр действующего законодательства о государственных закупках с целью снятия ограничений и обеспечения равного доступа для всех компаний, особенно МСП. Содействовать устранению коррупции в сфере государственных закупок, опираясь на лучшие практики и инструменты и руководствуясь Сборником лучших практик, подготовленным ОЭСР для утверждения Рабочей группой «Группы двадцати» по противодействию коррупции.

- Усовершенствовать законодательство и механизмы публикации открытых данных с целью обеспечения получения выгод от раскрытия данных и снижения информационных рисков частных лиц и организаций. Привлекать ведущие компании из сферы ИКТ для реализации инновационных решений, направленных на повышение количества и доступности информации для бизнеса и граждан. Должны быть установлены минимальные стандарты качества, доступности и безопасности данных.

Прозрачность структуры собственности компаний, потоков капитала и прибыли содействует правительствам в борьбе с незаконными финансовыми операциями, связанными с коррупцией, уклонением от уплаты налогов и отмыванием денег. Эти факторы улучшают общий инвестиционный климат, повышают безопасность ведения бизнеса и способствуют восстановлению доверия между обществом и бизнесом. Тем не менее, новые правила и нормы могут повлечь значительные дополнительные издержки для бизнеса, например, за счет необходимости предоставления дополнительной отчетности и рисков утечки конфиденциальной коммерческой информации на высоко конкурентных рынках. Эти издержки особенно велики в ситуациях, когда транснациональные корпорации осуществляют свою деятельность на рынках с различными нормативными требованиями в отношении прозрачности. Для решения указанных проблем правительствам рекомендуется:

transparency. To address these issues, governments are recommended to:

- Clarify roles and responsibilities, and identify and remove potential overlapping functions related to monitoring suspicious transactions, and combating illegal company activities and unfair practices. Specifically, create a roadmap of concrete measures to improve information sharing and immediate feedback mechanisms from the public authorities to the economic entities involved. This work can be led by Financial Actions Task Force (FATF) and result in new initiatives for the international community.

Volatility and unpredictability of commodities markets represent a risk for both producers and importers. The outstanding volume of financial products using commodities as an underlying asset is constantly increasing, and purely financial actors (investors and financial intermediaries) represent a much higher share of the derivatives markets than producers and consumers. For instance, the notional amount of derivative products using oil as an underlying asset represents on average up to 200 times the total of the underlying traded physical oil; the volume of trade in aluminium-based financial derivatives is 40 times higher than actual trade in this commodity.

Contrary to past decades, the primary and derivatives markets in commodities are now strongly correlated with securities markets evolutions and volatility. In the past, commodities could represent a safe haven from a stock market crisis. Now it is not the case anymore and it indicates that a new financial crisis would reverberate in both fields, thus offering no «counter-cyclical buffer» for producing countries.

- Уточнить роли и сферы ответственности, а также выявить и устранить дублирующие друг друга функции, связанные с мониторингом сомнительных сделок, борьбой с незаконной деятельностью и недобросовестными практиками компаний. В частности, создать дорожную карту, включающую конкретные меры по совершенствованию обмена информацией и оперативные механизмы обратной связи органов власти с соответствующими экономическими субъектами. Эта работа может осуществляться под руководством Группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег (ФАТФ) и должна привести к появлению новых инициатив для международного сообщества.

Волатильность и непредсказуемость цен на товарных рынках представляет собой риск как для производителей, так и для импортеров. Объем находящихся в обращении финансовых инструментов с использованием сырьевых товаров в качестве базового актива постоянно растет, и участники финансового рынка (инвесторы и финансовые посредники) намного более активны на рынке деривативов, чем производители и потребители этих товаров. Например, стоимость открытых позиций по производным финансовым инструментам с использованием нефти в качестве базового актива в среднем в 200 раз превышает объем торговли на физическом рынке нефти; на рынке алюминия объем торговли производными финансовыми инструментами в 40 раз выше, чем объем реальной торговли этим товаром.

В отличие от предшествующих десятилетий, тенденции на первичном и срочном товарном рынке в настоящее время сильно взаимосвязаны с эволюцией и волатильностью рынка ценных бумаг. В прошлом товарный рынок оставался относительно независимым от кризисов фондового рынка. Теперь это не так и, следовательно, новый финансовый кризис затронет оба рынка, таким образом, не давая возможности использования «контрциклического буфера» странам-производителям сырьевых товаров.

Not being regulated entities, traders in commodities are not subject to any capital requirements or any best execution rule in the benefit of their clients, and are taking mainly proprietary positions. Therefore they are in position to easily generate volatility in prices on either physical or derivatives markets, or both. Thus the governments should:

- Reiterate support of transparency in the physical and derivatives commodities markets as a whole and in particular in the activities of major commodity exchanges such as London Metal Exchange (LME).
- Continue the efforts to increase transparency of pricing in commodity exchanges / derivatives markets, including by publishing detailed reports on the number of commodity contracts held by hedge funds, commercial users and other market participants. Further, governments should aim to harmonize and strengthen requirements across major commodity exchanges and derivatives markets in general.

На нерегулируемых участниках товарного рынка, в основном осуществляющих торговлю за счет собственных средств, не распространяются требования к капиталу и правила наилучшего исполнения сделок в интересах клиентов. В результате они в значительной степени влияют на волатильность как на первичном рынке, так и на рынке производных финансовых инструментов. В связи с этим правительствам рекомендуется:

- Вновь заявить о поддержке прозрачности первичного товарного рынка и рынка деривативов в целом, а также основных товарных бирж, таких как Лондонская биржа металлов.
- Продолжить усилия по повышению прозрачности ценообразования на товарных биржах и рынках производных инструментов, в том числе путем публикации подробных отчетов о количестве открытых позиций по товарным контрактам хедж-фондов, коммерческих пользователей и других участников рынка. Кроме того, правительства должны стремиться к гармонизации и усилению нормативных требований на всех основных товарных биржах и рынках производных финансовых инструментов в целом.

Energy Security

Energy is vital for growth, economic development and well-being of people. Investments in energy production, distribution and consumption infrastructure are of high scale, returns are long and risks are high. Energy industry performance has implications for climate, social sphere, economy, security etc. and that is why it sometimes becomes an easy target for populist political statements and lobbying groups' actions. Accidents in energy industry, while rare, tend to be large-scale, and skew reasonable and well-informed opinions and policy-making.

Энергетическая безопасность

Энергетика играет важную роль с точки зрения обеспечения экономического роста, развития и благосостояния граждан. Инвестиции в инфраструктуру производства, распределения и потребления энергоресурсов, как правило, имеют значительные масштабы, большие сроки окупаемости и связаны с высокими рисками. Энергетическая отрасль оказывает влияние на целый ряд сфер: окружающую среду, социальную сферу, экономику, безопасность и т.д. Именно по этой причине энергетика может становиться объектом популизма со стороны политиков и лоббистских групп. Происшествия на объектах энергетической инфраструктуры хотя и редки, но приводят к крупномасштабным последствиям, что препятствует принятию объективных и взвешенных решений в данной сфере.

Energy policy decisions are sometimes based on unsubstantiated or unqualified opinions, supported by public alarmism – the recent example is a debate over environmental impact of nuclear energy and shale gas extraction.

- National governments should adopt policies based on substantive scientific evidence, when it comes to regulating energy industries, energy mix and safety requirements. Risk assessment and cost-benefit analysis, taking into account auxiliary effects of various technologies (such as land use, pollution from manufacturing and disposal of equipment etc.) should form the basis of such policies.
- Development of alternative energy sources should be augmented by development of new and maintenance of existing back-up energy facilities, with avoidance of supply disruptions and price spikes, and, as necessary, possible transition to capacity-based payments to backup facility providers to ensure proper returns on investments.
- Any subsidies for new technologies should not interfere with consumer choice, influence infrastructure investment decisions and distort energy markets. These subsidies should be aimed at developing, up-scaling and maturing technologies and their applications, which should then compete on an even footing in the marketplace with other offerings. ○

Энергетическая политика, таким образом, зачастую базируется на непроверенных или ложных представлениях, подпитываемых повышенной тревожностью широких слоев населения. Одним из последних примеров этой тенденции могут служить дискуссии вокруг влияния ядерной энергетики и добычи сланцевого газа на состояние окружающей среды.

- Правительства должны проводить политику в сфере регулирования энергетической отрасли, основывающуюся на проверенных научных данных. В основе принимаемых мер должны лежать оценка рисков и экономического эффекта инвестиций, учет сопутствующих эффектов использования различных технологий (таких как землепользование, загрязнение, вызванное промышленным производством, а также утилизация оборудования).
- Развитие альтернативных источников энергии должно сопровождаться созданием новых и поддержкой существующих резервных объектов энергетической инфраструктуры во избежание перебоев в поставках и резкого роста цен и, при необходимости, переходом к оплате за резервируемые мощности поставщикам энергии для обеспечения должного уровня окупаемости инвестиций.
- Субсидии на развитие новых энергетических технологий не должны влиять на выбор потребителя, решения в области инфраструктурных инвестиций и искажать рынки. Такие субсидии должны быть нацелены на развитие и внедрение технологий, для их последующего выхода на рынок на конкурентной основе. ○